

Code der Ausschreibung: AOV/CA - 024/2015 –  
Reinigungsdienst für die Gemeinde LeifersCodice gara: AOV/CA - 024/2015 – Servizio di  
pulizia per il Comune di Laives

CIG 63814402E1

**Erklärungen 19-21****Chiarimenti 19-21****Frage Nr. 19.**

In Bezug auf Voraussetzung gemäß § 3.5 Buchst. d) der Ausschreibungsbedingungen wird es gefragt, ob unter den gleichartigen Dienstleistungen auch die Reinigungs- und Hygienesdienste eingeschlossen sind, die im Bereich Sanität-Krankenhäusern erbracht worden sind.

**Antwort Nr. 19.**

Ja, solche Dienstleistungen sind in obgenannter Voraussetzung eingeschlossen.

**Quesito n. 19.**

Con riguardo al requisito di cui al § 3.5 lett. d) del Disciplinare di Gara, si chiede se tra i servizi analoghi possano ricomprendersi anche servizi di pulizia e sanificazione prestati in ambito sanitario-ospedaliero.

**Risposta n. 19.**

Sì, tali servizi sono ricompresi nel requisito citato.

**Frage Nr. 20.**

Es wird gefragt, ob bei ständigen Konsortien die Unterlagen, die von einem ausführenden Konsortiummitglied auszufüllen sind, von dem Konsortium, von dem ausführenden Konsortiummitglied oder von beiden zu unterschreiben sind.

**Antwort Nr. 20.**

Die Unterlagen, die das ausführende Konsortiummitglied ausfüllen muss, müssen vom Konsortiummitglied unterschrieben werden.

**Quesito n. 20.**

Si chiede se, nel caso di consorzi stabili, la documentazione da compilarsi da parte della consorziata esecutrice vada firmata digitalmente dalla consorziata, dal consorzio ovvero da entrambi i soggetti.

**Risposta n. 20.**

La documentazione che deve compilare la consorziata esecutrice deve essere firmata digitalmente dalla consorziata esecutrice stessa.

**Frage Nr. 21.**

Es wird gefragt, ob die Unterlagen, bei denen eine digitale Unterschrift nicht ausdrücklich verlangt worden ist, nicht unbedingt digital unterschrieben werden müssen.

**Antwort Nr. 21.**

Unterlagen, bei denen nicht ausdrücklich die digitale Unterschrift verlangt worden ist, müssen nicht unbedingt digital unterschrieben werden.

**Quesito n. 21.**

Si chiede se, per quei documenti per cui non sia espressamente richiesta la firma digitale, essa non debba necessariamente essere apposta.

**Risposta n. 21.**

Sui documenti per i quali non sia espressamente richiesta nella documentazione di gara, la firma digitale non deve necessariamente essere apposta.